

мелиоративный пафос его воссоздания в массовом сознании. В данных пейзажных зарисовках зачастую и темпоральные элементы представляют собой номинации и атрибуции с семантикой предельности (*последний бой, последняя борьба; утро, заря* и др.) и промежутка, а также номинации длительности и постоянства процессов, происходящих на «границах» «своего» пространства (например, *день и ночь*, выступающие как контекстные партнеры), что влияет на осмысление данного пространства как освоенного и присвоенного «навсегда».

О. А. Постникова  
Санкт-Петербург

### **Антропонимы с символикой богатства (на материале английского языка)**

В каждую историческую эпоху в антропонимиконе – реестре личных имен – той или иной страны или культуры есть антропонимы-символы, в семантике которых присутствуют определенные национально-специфические, культурно-исторические или символические коннотации или импликации. Антропонимы-символы – это имена известных людей, политиков, актеров, певцов, музыкантов, библейских, мифологических и литературных персонажей, наделенных яркими характерологическими чертами. Содержание этих имен наполняется определенным набором признаков (образ жизни носителя имени, его поведение, внешность и т. д.), ассоциации становятся устойчивыми и социально значимыми для языкового коллектива. Оставаясь по форме именами собственными, такие антропонимы утрачивают в значительной мере признаки своей категории и становятся символами тех или иных качеств, характеристик людей.

В настоящее время символической стороне имени в лексикографических источниках уделяется недостаточно внимания. А между тем антропонимы-символы служат дополнительным источником для формирования подробных словарей активного типа, поскольку несут важную фоновую информацию.

Чтобы определить, какие имена в английском языке, а соответственно и в англоязычной культуре, символизируют богатство, был проведен анализ антропонимов, выбранных из отечественных и зарубежных словарей, и были выявлены критерии, которые позволяют причислить то или иное имя к антропонимам-символам.

Список исследуемых имен включает двадцать один антропоним: *Alexander Baring, Croesus, Daddy Warbucks, Dives, Bill Gates, Jean Paul Getty, Howard Hughes, Maecenas, Mammon, Midas, Monte-Cristo, John Pierpoint Morgan, Nibelung, Aristotle Onassis, Kerry Packer, Plutus, Rockefeller, Rothschild, Timon of Athens, Vanderbilt*.

В рамках исследования были проанализированы англоязычные толковые словари, словари персоналий, лингвострановедческие словари, словари синонимов, ассоциативные словари. Англоязычные толковые словари, отечественные и зарубежные лингвострановедческие словари дают лишь энциклопедическую справку,

содержащую основные моменты биографии лица, при этом в словаре редко дается указание на наличие коннотативного значения.

Анализ словарей синонимов показал, что антропонимы-символы есть в немногих словарях, в том числе «Oxford Compact Thesaurus» (2001), «Roget's Thesaurus» (2003), «Oxford Dictionary of Synonyms and Antonyms» (2005). Только в одном отечественном словаре были найдены антропонимы в словарной статье «Богач»: *Ротшильд, Крез* (книжн.). Это «Словарь синонимов русского языка» З. Е. Александровой (2007). В большинстве же словарей синонимов антропонимы-символы не представлены.

Антропонимы со значением 'богатый' есть также в ассоциативных словарях, что подтверждает устойчивость коннотаций антропонимов. Например, «Русский ассоциативный словарь» (2002) дает следующие реакции на стимулы: *богатство* – *Рокфеллер, А. Смит* (1 реакция у 106 информантов), *богатый* – *Буратино* (1 из 101).

Имена, которые не встретились ни в одном словаре, были проанализированы согласно следующим критериям, разработанным на основе многочисленных примеров из англоязычных источников, словарей, текстов Интернета. Антропоним должен

- быть общеупотребительным, частотным (в современных художественных и публицистических текстах, текстах Интернета); в противном случае слово дается со стилистической пометой «устар.» или «книжн.»;
- функционировать в составе устойчивых сочетаний, фразеологизмов, пословиц, поговорок, сравнений;
- употребляться во множественном числе;
- выступать в синтаксических сочетаниях, несовместимых с обозначением единичных предметов: сочетание с артиклем, притяжательным, указательным, неопределенным местоимением или существительным в притяжательном падеже;
- употребляться в группе однородных членов предложения наряду с другими нарицательными существительными или прилагательными;
- участвовать в словообразовании (аффиксация, словосложение, сокращение, конверсия);
- иметь написание со строчной буквы.

Таким образом, из всех проанализированных имен антропонимами-символами богатства являются: *Croesus, Dives, Mammon, Midas, Rockefeller, Rothschild, Vanderbilt*; книжн. *Monte-Cristo, Morgan, Plutus*. В более узком значении используются следующие имена: *Daddy Warbucks* – богатый папа; *Maecenas* – щедрый покровитель литературы и искусства. Некоторые имена не получают подтверждения в современном употреблении: *Baring, Niebelung, Timon of Athens*. Остальные имена находятся в процессе символизации и со временем, возможно, станут символами богатства: *Bill Gates, Getty, Howard Hughes, Aristotle Onassis, Kerry Packer*.